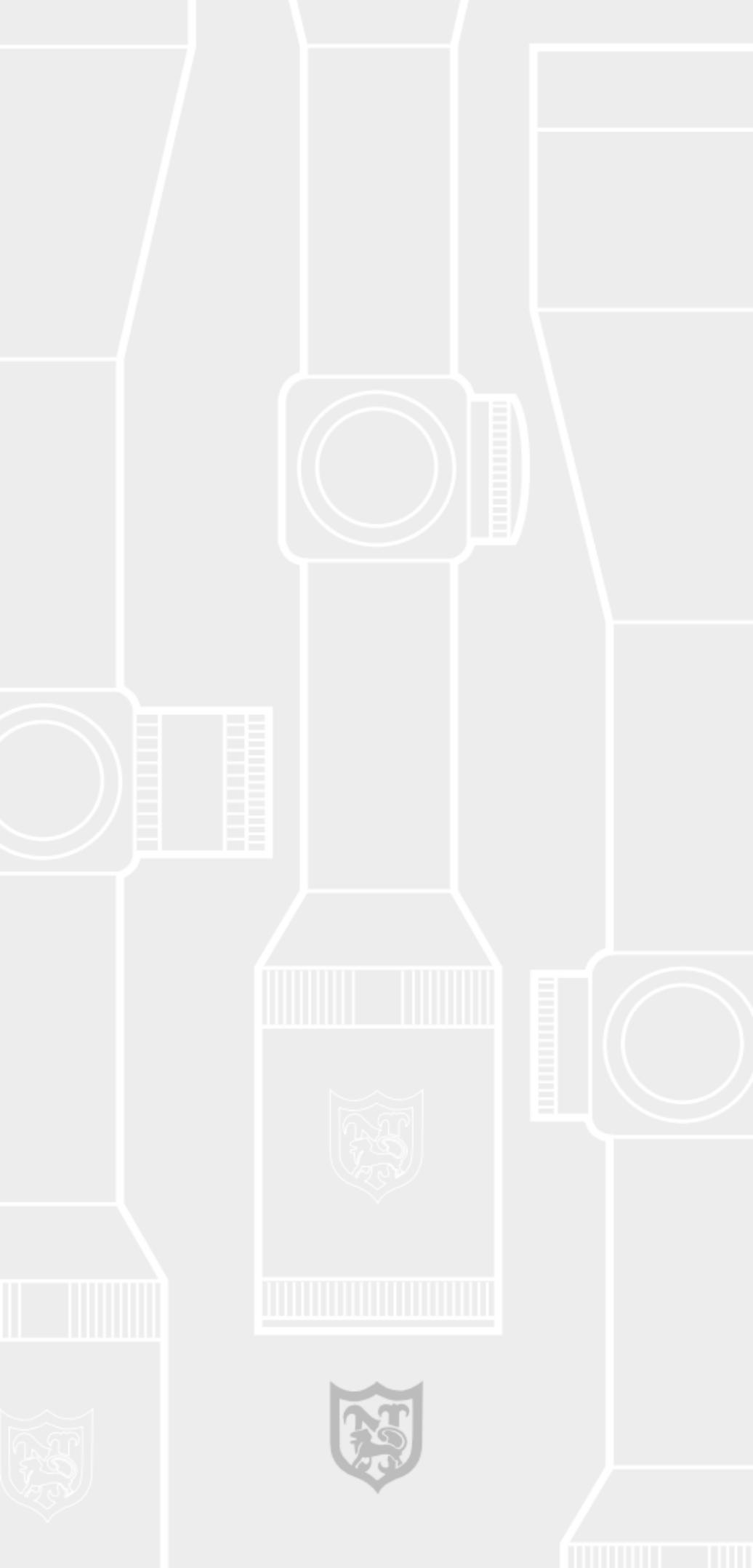


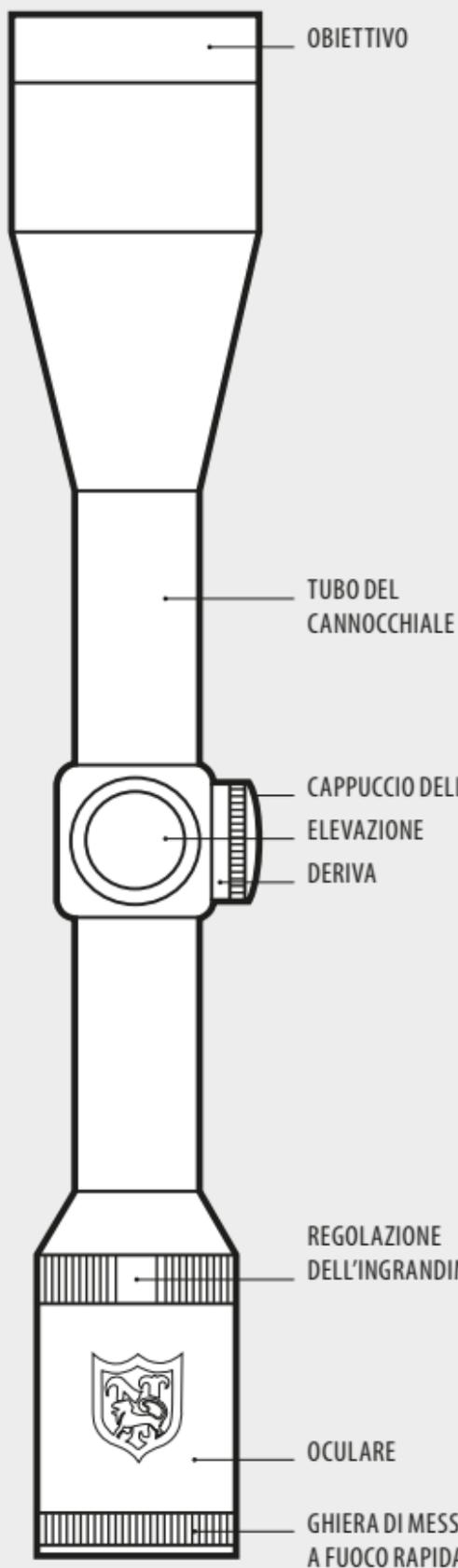


Nikko Stirling
OPTICS FOR SPORT, SINCE 1956

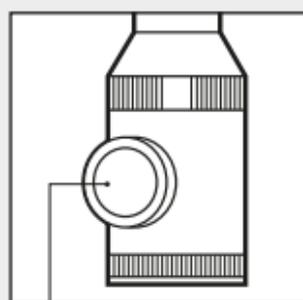
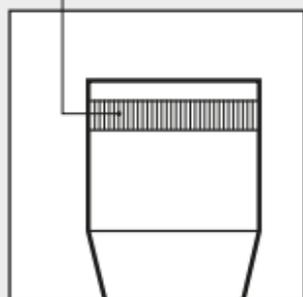


www.nikkostirling.com

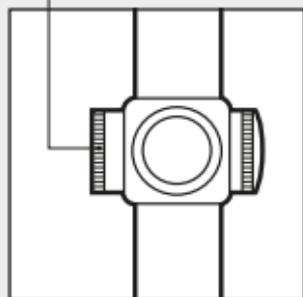




REGOLAZIONE DELLA PARALLASSE



ILLUMINAZIONE



Congratulazioni per l'acquisto di un cannocchiale da puntamento Nikko Stirling

Per un utilizzo appropriato e sicuro del cannocchiale da puntamento Nikko Stirling, leggere il presente manuale prima di procedere al montaggio. Tutti i cannocchiali da puntamento Nikko Stirling sono anti-appannamento, resistenti agli urti, dotati di lenti trattate antiriflesso e dispongono di un sistema ottico di altissima precisione. Sono progettati, costruiti e concepiti appositamente per cacciatori e tiratori sportivi.

1. MESSA A FUOCO

ATTENZIONE: Fissare direttamente la luce del sole può causare lesioni oculari gravi. Non guardare nella direzione del sole attraverso il cannocchiale e comunque mai senza un'adeguata protezione degli occhi. Per regolare la messa a fuoco, ruotare l'anello di messa a fuoco rapida presente sulla parte posteriore dell'oculare.

2. MONTAGGIO

ATTENZIONE: Accertarsi che l'arma non sia carica. Applicare le procedure di utilizzo sicuro dell'arma.

Dividere le parti superiori degli anelli di fissaggio dalle parti inferiori. Posizionare il cannocchiale negli alloggiamenti formati dalle parti inferiori. Riposizionare le coperture senza serrare. Ruotare il cannocchiale in modo tale che la torretta di elevazione si trovi in alto. Appoggiare il fucile sul supporto da bancone e posizionare il cannocchiale in modo da visualizzare il massimo campo visivo. Verificare l'altezza del reticolo. I componenti orizzontali e verticali devono essere allineati con l'asse della canna. Una volta che il cannocchiale è posizionato correttamente e il reticolo allineato all'asse della canna, avvitare le parti superiori degli anelli di fissaggio.

ATTENZIONE: Non serrare eccessivamente. Un serraggio eccessivo può danneggiare il cannocchiale e ridurne le prestazioni fino a renderlo completamente inutilizzabile. Gli anelli devono essere leggermente distanziati. La distanza deve essere uniforme a destra e a sinistra di entrambi gli anelli.

3. PRE-AZZERAMENTO

ATTENZIONE: Accertarsi che l'arma non sia carica.
Applicare le procedure di utilizzo sicuro dell'arma.

Per eseguire il pre-azzeramento, rimuovere il manubrio otturatore nelle carabine bolt action o aprire l'otturatore sugli altri tipi di arma. Se si possiede un modello di cannocchiale da puntamento con correzione della parallasse (vedere il paragrafo "Correzione della parallasse"), ruotare il dispositivo di regolazione nella posizione delle 50 iarde (\approx 45 metri). Impostare lo zoom del cannocchiale su un livello medio. Appoggiare il fucile su un supporto stabile e rimuovere i cappucci delle torrette di elevazione e deriva (le torrette target potrebbero essere sprovviste di cappuccio). Guardare attraverso la canna, dalla culatta in direzione di un bersaglio situato a 50 iarde (\approx 45 metri). Spostare il fusto per centrare il bersaglio nell'anima della canna. Senza muovere il fucile, regolare le torrette di elevazione e deriva per centrare il reticolo sul bersaglio.

NOTA: Se si dispone di attacchi con anelli di regolazione della deriva, è opportuno utilizzarli per eseguire le regolazioni principali. Gli aggiustamenti finali possono essere realizzati con il sistema integrato di cui è dotato il cannocchiale. Se la canna dispone di fori per il fissaggio di un attacco, accertarsi che le viti degli attacchi non sporgano nell'anima della canna.

4. AZZERAMENTO - REGOLAZIONE DI ELEVAZIONE E DERIVA

ATTENZIONE: Tutte le operazioni di tiro devono essere eseguite all'interno di un poligono di tiro autorizzato o altra zona di sicurezza. È consigliato l'uso di protezioni per occhi e orecchie. Prima di procedere, controllare che la canna non sia ostruita. L'ostruzione della canna può causare un danneggiamento grave dell'arma e lesioni serie al tiratore e alle persone vicine.

Agendo sulla ghiera degli ingrandimenti, regolare lo zoom sul livello medio/alto; nei modelli con correzione della parallasse impostare a 100 iarde (\approx 90 metri). Da un supporto stabile tirare tre serie in direzione di un bersaglio situato a 100 iarde (\approx 90 metri) e osservare il punto di impatto del proiettile.

Dopo aver svolto tali osservazioni e aver segnato il proprio punto di impatto (POI, point of impact), eseguire le dovute regolazioni del cannocchiale ruotando le torrette di elevazione e deriva. In

corrispondenza di ogni torretta è indicata chiaramente la direzione di rotazione corrispondente alla regolazione del POI richiesta.

NOTA: Per cannocchiali dotati di torrette target e torrette con possibilità di azzeramento, leggere il manuale aggiuntivo o visitare il sito www.nikkostirling.com

5. RETICOLI LUMINOSI

Se il cannocchiale da puntamento acquistato è provvisto di reticolo luminoso, sono disponibili vari gradi di illuminazione. Il dispositivo di regolazione può essere situato nella parte superiore dell'oculare o lateralmente sul tubo centrale. Le batterie (comprese nella confezione) sono batterie a bottone al litio (CR2032).

6. CORREZIONE DELLA PARALLASSE

In genere, i cannocchiali senza dispositivo di correzione, sono impostati senza parallasse a 100 iarde (≈ 90 metri). Il livello esiguo di errore di parallasse cui sono esposti i cannocchiali da caccia per uso generico utilizzati alle distanze di tiro standard non raggiunge livelli rilevanti.

Cannocchiali con regolazione della parallasse: Per risultare senza parallasse, l'immagine del bersaglio deve essere messa a fuoco sul reticolo. Questa condizione può essere soddisfatta solo alla distanza per cui è stata impostata la messa a fuoco del cannocchiale. In caso di bersagli più vicini o più lontani si determina un fenomeno di parallasse, che viene percepito come uno spostamento apparente del reticolo rispetto al bersaglio. Quando è richiesta una precisione di tiro estrema, la parallasse non è tollerabile e può essere eliminata a tutte le distanze dotando il cannocchiale di un sistema di messa a fuoco regolabile.

NOTA: Il dispositivo di regolazione della parallasse può essere situato sull'obiettivo oppure il cannocchiale può essere dotato di apposita torretta.

7. MANUTENZIONE

È possibile garantire il funzionamento ottimale delle superfici ottiche esposte del cannocchiale pulendole regolarmente con il panno per lenti fornito in dotazione. Tenere le lenti coperte con gli appositi coperchi quando il cannocchiale non viene utilizzato.

Trattare le superfici metalliche del cannocchiale da puntamento rimuovendo tracce di sporco e polvere con una spazzola morbida anti-graffio. Nei periodi di non utilizzo, conservare fucile e cannocchiale in un ambiente asciutto.



www.nikkostirling.com